

しげんぶつ わけかた だしかた
ごみ・資源物の分け方と出し方

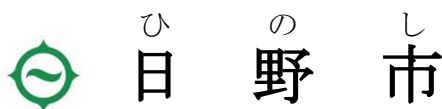
Cách phân loại và cách vứt rác. Rác tái sinh



ひのし げんりょうけいはつきやらくたー
日野市のごみ減量啓発キャラクター

Kiến thức đặc trưng về giảm thiểu rác của phường HINO

- Vui lòng vứt rác ra trước 8 giờ sáng của ngày thu gom chỉ định.
- Cách vứt rác thì vui lòng tuân theo quyền tạp chí này.



Phường HINO

Mục lục

1 . Về lịch phân biệt rác tái sinh. Rác ở phường Hino	trang 1
2 . Về túi thu gom theo chỉ định của phường Hino	trang 2
3 . Về túi tình nguyện	trang 3
4 . Về túi thu gom chuyên dùng cho tã lót trẻ em, bỉm.....	trang 3
5 . Chỗ phân phối túi thu gom chuyên dụng tã lót và túi tình nguyện.....	trang 4
6 . Cách vớt rác cháy.....	trang 4
7 . Cách vớt rác không cháy	trang 5
8 . Cách vớt rác thải nhựa	trang 6
9 . Cách vớt rác tái sinh	trang 7
1 0 . Cách vớt bỏ các loại rác độc hại	trang 9
1 1 . Cách loại rác quá khổ.....	trang 10
1 2 . Những đồ vật mà thành phố không thể thu gom hay giải quyết	trang 11
1 2 - 1 . Cách xử lý các thiết bị điện trong nhà (tivi, điều hòa, máy giặt, tủ lạnh)	trang 11
1 2 - 2 . Cách xử lý các máy tính cá nhân.....	trang 11
1 2 - 3 . Cách xử lý các loại xe mô tô (bao gồm các loại xe đạp có gắn động cơ, dưới 50cc).....	trang 11
1 3 . Cách xử lý cành cây cắt tỉa.....	trang 12

1. Về lịch phân biệt rác tái sinh. Rác ở phường Hino.

Tại thành phố HINO, ngày thu gom rác cháy được, rác không cháy, rác thải nhựa, rác tài nguyên ở mỗi khu vực sẽ khác nhau. Vui lòng tham khảo "Lịch phân loại rác - tài nguyên" tại khu vực bạn sống và vứt rác đúng quy định.

Ngoài ra, "Lịch phân loại rác - tài nguyên" (sau đây gọi là "Lịch") sẽ có hình minh họa cho mỗi loại rác cháy được, rác không cháy, rác thải nhựa, rác tài nguyên, v.v... Vui lòng tham khảo nội dung bên dưới.

Trong lịch đã giải thích cách vứt rác. Hãy đọc quyển tạp chí này.

Trong quyển lịch này cũng có ghi chú ý nhãn mác rác thô và túi thu gom đã được chỉ định của khu phố.

Hãy tham khảo khi mua bao bì túi đựng rác to thô theo quy định của khu phố.



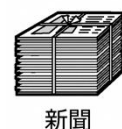
←Rác cháy được (xanh lá)



←Rác gây nguy hiểm



←Rác không cháy (cam)



←Báo



←Rác thải nhựa (xanh lam)



←Tạp chí.Các loại giấy báo.



←Chai thủy tinh



←Quần áo cũ.Các loại vải cũ



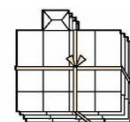
←Hộp kim loại



←Bìa các tông



←Chai nhựa



←Các loại vỏ hộp giấy



←Đồ điện loại nhỏ. Các kim loại

2. Về túi thu gom theo chỉ định của phường HiNo

(Đồ gia dụng)

Vui lòng cho rác cháy được, rác không cháy, rác thải nhựa vào túi thu gom rác có tính phí theo quy định của thành phố rồi vứt.



Túi chuyên dụng cho rác cháy được (màu xanh lá)



Túi chuyên dụng cho rác không cháy (màu cam)



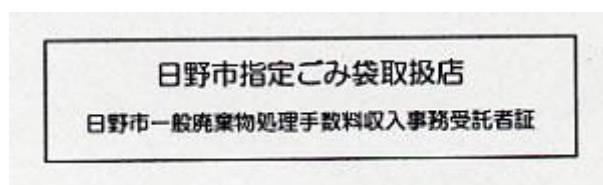
Túi dùng cho rác thải nhựa (màu xanh lam)

◎ Chúng tôi sẽ không thu gom rác cháy được, rác không cháy, rác thải nhựa nếu rác được vứt trong túi không phải là túi thu gom rác mà thành phố đã quy định.

◎ Độ lớn và giá của túi

Loại	Số túi trong 1 cuộn	Túi rất nhỏ (5 lít)	Túi nhỏ (10 lít)	Túi trung (20 lít)	Túi lớn (40 lít)
Rác cháy được	10	100 yên	200 yên	400 yên	800 yên
Rác không cháy	5	50 yên	100 yên	200 yên	400 yên
Rác thải nhựa	10	100 yên	200 yên	400 yên	800 yên

◎ Túi vứt rác cháy được, rác không cháy, rác thải nhựa được bán tại cửa hàng được ghi trên nhãn bên dưới (tham khảo Lịch).



じぎょうけいよう
(事業用)

Vui lòng vứt rác văn phòng trong túi thu gom rác dùng cho doanh nghiệp, không vứt trong túi thu gom rác được thành phố quy định dùng cho hộ gia đình (tham khảo Lịch). Chúng tôi sẽ không thu gom rác của doanh nghiệp trong trường hợp doanh nghiệp vứt rác vào túi thu gom rác được quy định dùng cho hộ gia đình.

◎ Được phép vứt bằng túi dùng trong hệ thống công sở mà công sở đó thải ra rác có lượng nhỏ như những hộ gia đình thông thường, được giới hạn đối với công sở đã gửi giấy xin phép với phường. Về nguyên tắc, không được mang vào những rác do những cơ sở kinh doanh thải ra.

◎ Giá và độ lớn của túi.

Nhỏ (15 lít)	1 tập(10 tờ)	1000 yên
Cỡ lớn (45 lít)	1 tập(10 tờ)	3000 yên

3. Về túi tình nguyện

Cá nhân, đoàn thể của hội tự quản sẽ sử dụng túi được phân phát trong trường hợp vệ sinh tình nguyện ở những nơi công cộng, công viên, đường xá.

Chia rác cháy. Rác không cháy, dính dầu tròn vào cột của túi, ghi địa điểm đã vệ sinh và vứt theo từng ngày thu gom.

Hơn nữa, những cành cây, lá rụng ở sân thì không vứt được bằng túi tình nguyện.

Những vật dụng làm bằng nhựa được thu hồi trong hoạt động vệ sinh khu vực tình nguyện là những vật dụng bị rơi bên ngoài và dính bẩn không thể tái chế, vì vậy vui lòng vứt chúng ở dạng rác cháy được.

Vui lòng dán ghi chú ghi **địa điểm đã vệ sinh** lên túi tình nguyện.

4. Về túi thu gom chuyên dùng cho tã lót trẻ em, bỉm.

Hướng đến những người bệnh, người bị tổn thương, người cao tuổi, trẻ sơ sinh mà đang sử dụng tã giấy, quần lót giấy thì khuyến khích dùng túi thu gom chuyên dụng tã lót.

Sau khi sử dụng túi đó để đựng tã (loại trừ rác bẩn) thì hãy vứt nó vào lịch vứt rác cháy.

Chúng tôi sẽ không thu gom tã lót, tã lót vệ sinh, v.v... mà không phải con người (chẳng hạn vật nuôi, v.v...) sử dụng nếu chúng được vứt trong túi thu gom tã chuyên dụng. Vui lòng vứt chúng ở dạng rác cháy được.

5. Chỗ phân phối túi thu gom chuyên dụng tái lót và túi tình nguyện. (Tham khảo lịch)

場所	所在地 (目標など)
Quầy tư vấn cư dân - Quầy tư vấn về rác Tầng 1 Tòa thị chính thành phố	Tầng 1 của phường
Văn phòng số 7	Trung tâm mua sắm tầng 2 Keiotakahata
Chỗ liên lạc ga Toyoda	Trong bùng binh của phía bắc ga Toyoda
Thư viện Ōchūyū	Phía nam ga Toyoda
Thư viện Mogusa	Gần ga Mogusaen
Trung tâm bảo hiểm và sinh hoạt	Hinohonmachi, phía đông trường tiểu học Hino Dai-Ichi
Nhà văn hóa Chyuou	Hinohonmachi, phía tây trường trung học cơ sở Hino Dai-Ichi
Trung tâm hội nghị phúc lợi xã hội	Dai-Ichi
Nhà trẻ thiếu nhi của Hino	Đồi Asahi. Hirayama
Tất cả bưu điện trong thành phố	

6. Cách vứt rác cháy (hình minh họa trong Lịch là



)

Người đang sống ở nhà, tòa nhà thì hãy dùng túi màu xanh của phường để gom rác rồi mang đi ở địa điểm giáp mặt với đường đi trong khuôn viên và phải mang trước 8h sáng cái ngày mà đã được qui định.

Người đang sinh sống ở tòa nhà tập thể, kí túc thì hãy mang đến chỗ đã được quyết định. Hơn nữa, túi thu gom theo qui định của phường thì phải theo yêu cầu của cửa hàng.(Tham khảo lịch)

◎Ngoài túi đã qui định, túi tình nguyện thì dù có vứt cũng sẽ không được thu gom.

◎Không được vứt ngoài những ngày đã qui định. Sẽ gây ra tình trạng bừa bộn, v.v... (Ngày vứt rác thì tham khảo lịch)

• Rác tươi sống của nhà bếp (chất thải nhà bếp).

Đồ ăn thừa, rau, cá, xương thịt, vỏ trai sò.vv..

Loại bỏ sách nước rồi mới được vứt.

Các loại dầu dẩn..thì hãy vứt đi sau khi đã được thấm bằng giấy.

Que tre, đũa tách đôi, những đồ sắc nhọn... thì để túi rác không bị rách, hãy dùng giấy quấn rồi mới được vứt đi.

• Rác giấy

Giấy đã bị bẩn (Giấy ăn, giấy ảnh)

Hơn nữa, giấy, tập chí, thùng các tông, vỏ hộp giấy thì hãy vứt vào ngày thu hồi rác tài nguyên của phường. Thêm nữa, Hộp giấy sữa thì trả lại hộp cho cửa hàng đã mua, báo thì trả lại cửa hàng bán báo.

- **Giấy không tái sử dụng được.**

Giấy nhỏ hơn danh thiếp, giấy ép, giấy hấp nhiệt dùng trong việc in ấn có 2 mặt nhãn bong, gia công chất xi bong, giấy decal, giấy được cắt xén nhỏ, giấy thấm dầu mỡ, ảnh, giấy than, giấy nhựa...

- **Rác tái sinh, rác cháy**

Sản phẩm dùng trong vệ sinh, cát để trải vệ sinh của méo, băng, cao dán cấp cứu đã sử dụng vv...

- **Rác thải nhựa dính bẩn**

Hộp đựng com bento dính bẩn, chai đựng sốt Mayonnaise hoặc đồ đựng dạng tuýp, v.v... không thể làm sạch

* Vui lòng loại bỏ càng nhiều chất bẩn càng tốt rồi vứt ở dạng rác thải nhựa. Những vật dụng không thể làm sạch vui lòng vứt ở dạng rác cháy được.

* Đồ đựng thuốc bằng nhựa và hộp đựng thuốc viên con nhộng thì hãy bỏ vào rác cháy được để đảm bảo an toàn cho người tác nghiệp

- **Tã lót (Miễn phí)**

Tã đã loại bỏ chất bẩn thì cho vào túi quy định của phường rồi vứt. Tuy nhiên, chỉ giới hạn đối với tã lót mà con người đã sử dụng.

※ Những đồ dễ vỡ không gấp lại mà không cho vào được túi thu gom (Chăn, thảm...) hoặc những đồ có nguy cơ bốc cháy, v.v... (những đồ thuộc hạng mục rác quá khổ) sẽ là rác quá khổ. Hãy đăng kí ngày thu gom bằng cách liên lạc đến số điện thoại dưới đây, vì chia mức giá cho mỗi hạng mục riêng nên hãy xác nhận mức tiền tương ứng. Vui lòng dán phiếu xử lý rác quá khổ, v.v... (nhãn dán rác quá khổ) phù hợp với mức tiền của từng đồ vật sẽ vứt bỏ và vứt ra ngoài trước 8 giờ sáng của ngày đã đặt trước.

(Liên hệ với bộ phận rác thô to số dt: 042-581-4331) Tiếp nhận : Bộ phận bảo vệ môi trường ※ chỉ nói bằng tiếng nhật.

- **Thu gom riêng biệt cành cây đã cắt tỉa**

Ngày thu gom rác cháy thì sẽ thu 2 bó một lần.

Đối với kích thước của 1 bó thì độ dài tối đa 50cm, đường kính tối đa 30cm, độ lớn tối đa 5cm.

Trường hợp là nhà tập thể thì [2 bó × Số hộ gia đình (vào ở)] ra địa điểm vứt bỏ đã được quy định.

Cỏ, dây leo, đồ mỏng không bó được, hoa cắm tú cầu, v.v... thì cho vào túi và vứt theo lịch rác cháy.

Cành cây đã tỉa thì cũng được thu gom theo cứ điểm. (Tham khảo phần đề cập phía dưới)

7. Cách vứt rác không cháy (hình minh họa trong Lịch là



Người đang sống ở nhà, tòa nhà thì hãy dùng túi màu da cam của phường để gom rác rồi mang để ở địa điểm giáp mặt với đường đi trong khuôn viên và phải mang trước 8h sáng cái ngày mà đã được qui định

Người đang sinh sống ở tòa nhà tập thể, kí túc thì hãy mang đến chỗ đã được quyết định trong khuôn viên.

Hơn nữa, túi thu gom theo qui định của phường thì phải theo yêu cầu của cửa hàng.(Tham khảo lịch)

* Từ tháng 1 năm 2022, có thể vứt tối đa 3 chiếc ô bên cạnh túi thu gom theo chỉ định rác không cháy được, lớn, vừa hoặc nhỏ.

◎**Ngoài túi đã qui định thì dù có vứt cũng sẽ không được thu gom.**

◎**Không được vứt ngoài những ngày đã qui định. Sẽ gây ra tình trạng bừa bộn, v.v...**

• **Gương, đồ gốm...**

Tấm kính, cốc, kính, đồ gậy sắt thương, bát, nồi...

• **Sản phẩm cao su**

Ống dẫn, cao su tổng hợp, ủng, v.v...

* Những vật dụng dài như ống dẫn, v.v... vui lòng cắt thành từng đoạn có chiều dài khoảng 30 ~ 50 cm rồi cho vào túi thu gom rác được quy định. Với các vật dụng không thể cắt sẽ phân loại vào rác quá khổ nên hãy tiến hành đăng ký rác quá khổ.

• **Đồ da**

Giày, cặp da, dây đeo...

• **Vật sắc nhọn, thủy tinh vỡ**

Đối với vật sắc nhọn, thủy tinh vỡ, vui lòng quấn bằng giấy báo, vải, v.v..., sau đó cho vào túi thu gom rác được quy định dùng cho rác không cháy rồi vứt. Khi vứt, vui lòng dán ghi chú với nội dung là “われもの(có vật dụng bị vỡ)”, “はもの(có vật sắc nhọn)”.

• **Khác**

Giày thể thao, bình nước, lon không dùng đựng thực phẩm, bóng đèn sợi đốt, bóng đèn LED, v.v...

* Không được vứt chai lọ, lon, chai nhựa PET, đồ điện gia dụng cỡ nhỏ, vật dụng kim loại, v.v... vào rác không cháy, vui lòng vứt vào ngày thu gom rác tài nguyên. (Vui lòng tham khảo “Cách vứt rác tài sinh” ở phần tiếp theo).

* Keo xịt tóc, đài cat-sét, bình phun thì bỏ hết bên trong rồi vứt vào rác gây hại.

8. Cách vứt rác thải nhựa (hình minh họa trong Lịch là



)

Vui lòng cho vào túi thu gom rác màu xanh lam theo quy định thành phố trước 8 giờ sáng của ngày chỉ định thu gom, những cư dân sống trong căn hộ riêng vui lòng mang rác để trước nhà. Những cư dân sống trong khu căn hộ hoặc chung cư vui lòng vứt rác ở nơi tập kết được chỉ định. Vui lòng mua túi thu gom rác theo quy định thành phố tại các cửa hàng phân phối (tham khảo Lịch).

Ngoài ra, với các loại khay, v.v... vui lòng trả lại vào thùng thu hồi của cửa hàng đã mua.

◎ **Chúng tôi sẽ không thu gom rác nếu rác được vứt trong các túi không phải là túi thu gom rác được thành phố quy định.**

◎ **Ngoài trừ ngày thu gom rác, vui lòng không vứt rác vào các ngày khác. Sẽ gây ra tình trạng bừa bộn, v.v...**

• **Các túi hoặc hộp đựng, sản phẩm làm bằng nhựa**

Các sản phẩm bằng nhựa như khay đựng thực phẩm, vỉ đựng trứng, túi đựng bánh kẹo, túi nylon, chai đựng, nắp và nhãn của chai nhựa PET, v.v..., nút xốp, tấm lót bằng nút xốp, chậu rửa mặt bằng nhựa, xô chậu hoặc móc treo quần áo, v.v..., sản phẩm bằng silicone, sản phẩm bằng urethane, v.v...

* Từ tháng 1 năm 2022, khi vứt ô dù sẽ đặt cạnh túi rác cháy được.

* Không bỏ chai nhựa PET (thân) vào túi thu gom rác. Với chai nhựa PET, vui lòng trả lại vào thùng thu hồi của cửa hàng đã mua hoặc vứt vào ngày thu hồi chai nhựa PET.

9. Cách vứt rác tái sinh

Báo, tạp chí, giấy hỗn hợp, vỏ các tông, vỏ hộp giấy, quần áo cũ, vải cũ, chai, lọ, đồ điện gia dụng loại nhỏ, các loại kim loại sẽ thu hồi vào những ngày qui định cho từng hạng mục riêng biệt.



新聞

• **Báo (Hình vẽ)**

Giấy quảng cáo cho vào trong báo cũng quấn cùng nhau, bó lại bằng dây (cả dây giấy, dây ni lông). Tuyệt đối không được dùng băng dính để quấn.

Ngày mưa cũng sẽ thu gom, nhưng vì là rác tái sinh nên hãy cố gắng bỏ ra vào ngày thu gom tiếp theo.

Trường hợp thái bỏ ra, vui lòng bỏ ra địa điểm thường bỏ trong tình trạng không quấn bất cứ thứ gì.



雑誌・雑紙類

• **Tạp chí. Giấy hỗn tập. (Hình vẽ)**

Tạp chí, sách, giấy copy, hộp kẹo bằng giấy, phong bì trắng, thiệp, các loại giấy khác (nếu to hơn so với danh thiệp thì sẽ là đồ vật có thể tái chế. Vui lòng cho vào phong bì, v.v... và bỏ ra.

Giấy không phải là đồ vật có thể tái chế (những thứ xem là rác cháy được) gồm có giấy thu nhiệt dùng để đánh chữ, giấy cảm quang, , giấy ni long, giấy gia công, giấy than, giấy hình ảnh, giấy đục lỗ cho người khiếm thị, cốc giấy, giấy dầu, băng dính vải, giấy bạc, giấy than, giấy nhật, mảnh giấy sau khi cắt nhỏ...

Ngày mưa cũng sẽ thu gom, nhưng vì là rác tái sinh nên hãy cố gắng bỏ ra vào ngày thu gom tiếp theo. Trường hợp thái bỏ ra, vui lòng bỏ ra địa điểm thường bỏ trong tình trạng không quấn bất cứ thứ gì như dây ni lông, v.v...



段ボール

• **Vỏ hộp các tông (Hình vẽ)**

Hãy quấn rồi bó lại.

Hãy bó bằng dây giấy, dây ni lông. (Băng dính giấy không bó được)

Về vỏ thùng các tông thì hãy bóc băng dính rồi vứt vào rác cháy.

Phong bì màu chè, giấy... thì vứt bằng vỏ các tông.

Ngày mưa cũng thu, nhưng vì là rác tái sinh nên cố gắng để lượt thu tiếp theo.



• **Các loại vỏ hộp sữa (Hình vẽ)**

Không chỉ vỏ hộp giấy mà các loại vỏ hộp khác đựng nguyên liệu rượ cũng được vớt như hình vẽ. Tuy nhiên được giới hạn bởi những đồ có màu trắng bên trong vỏ hộp.

Rửa sạch bên trong bằng nước rồi mở cho khô gấp lại rồi bó lại bằng dây.

Hãy bó bằng dây giấy, dây ni lông. (Băng dính giấy không bó được)

Có vỏ mà bên trong có tráng lớp giấy nhôm, giấy màu trà thì vớt vào rác cháy.

Ngày mưa cũng thu, nhưng vì là rác tái sinh nên cố gắng để lượt thu tiếp theo.



• **Quần áo cũ, các loại vải cũ (Hình vẽ)** 古着・毛布・古布類

Khăn, khăn tắm, tấm nệm, vải, rèm cửa, quần áo cũ.

Về cơ bản đồ mình dùng thì toàn bộ đều tái sử dụng được, khóa hoặc cúc áo không cần tháo ra mà cứ thế vớt.

Hãy cho tất cả vào túi không còn sử dụng có thể nhìn thấy bên trong và bỏ ra.

Ngày mưa cũng sẽ thu gom, nhưng vì là rác tái sinh nên hãy cố gắng bỏ ra vào ngày thu gom tiếp theo.

* Nệm ngủ, thảm nhỏ và thảm lót sàn, thảm nhà bếp, chăn mền và chăn mền mùa hè sẽ không thu gom ngay cả khi gấp và cho được vào túi thu gom do thành phố chỉ định. Nó sẽ là **rác quá khổ (tính phí)**.



• **Vỏ hộp kim loại (Hình vẽ)** かん

Vỏ hộp chứa đồ uống, đồ ăn (kẹo, rong biển, đồ hộp) thì hãy súc nhẹ bên trong rồi vớt.(Không được cho đầu lọc thuốc lá bên trong)

Vì chỉ thu vỏ hộp, không cho vào túi mà cho vào xô, giỏ rồi để vào cho vớt rác đã quy định. Hộp đã bứt, hộp có dầu thì vớt vào rác không cháy.

Vì còn lại bên trong các bom thì nguy hiểm, sau khi sử dụng hết rồi vớt vào rác có hại.




• **Chai lọ bằng thủy tinh hoặc sắt. (Xem hình vẽ)** びん

Vỏ chai bằng thủy tinh chứa đồ uống, đồ ăn (Kẹo, rong biển, đồ hộp) thì tháo nắp(nắp đã bỏ ra thì vớt vào rác không cháy), súc sạch bên trong rồi vớt.


Vì chỉ thu vỏ hộp, không cho vào túi mà cho vào xô, giỏ rồi để vào cho vớt rác đã quy định. Bình sữa, dụng cụ cắt móng tay, tấm kính, cốc thủy tinh thì vớt vào rác không cháy.

• **Chai nhựa (Xem hình vẽ)**



Các thân chai nhựa PET chứa đồ uống, gia vị, v.v... có ký hiệu  , vui lòng tháo nắp, gỡ nhãn (nắp và nhãn sẽ phân vào rác thải nhựa), súc sạch bên trong rồi vứt.

Chúng tôi chỉ thu hồi chai nhựa PET, vì vậy vui lòng không bỏ chai nhựa PET vào túi, hãy cho vào xô hoặc giỏ rồi vứt.

Các hộp đựng trứng, hoa quả dẫu có ký hiệu  cũng không phải là chai nhựa PET, vui lòng vứt vào rác thải nhựa.

• **Đồ điện cỡ nhỏ. Các loại kim loại. (Hình vẽ)**



(Đồ điện gia đình cỡ nhỏ.)

Điện thoại, máy quay băng di động, máy chạy đĩa CD, MD, đài, máy ảnh, đầu DVD, tivi, tủ điện, máy ghi âm IC, đồ chơi game, đầu video, điện thoại, thiết bị chơi game, đồng hồ, điều khiển, nồi cơm điện, lò nướng, bình điện, máy sấy tóc, máy cạo râu điện, máy sấy tóc, bàn nà, máy hút bụi, mã điện vv...

(Các loại kim loại)

Thìa, nồi kim loại, ấm đun nước, chảo chiên, cốc kim loại, chảo men, men cốc, đồ nấu ăn, thìa lưới, rổ kim loại, vá múc kim loại, móc kim loại, hộp, cốc, xẻng kim loại, tua vít, kìm... đồ dùng bằng kim loại vv...

Hãy cho vào túi trong suốt hoặc gần như trong mà dưới 45 lít như sau đó vứt đi.

- Phải đóng miệng túi (không thể đóng miệng túi sẽ là rác quá khổ (có tính phí)).
- Viết "Thành phố Hino" vào mẫu giấy và dán lên túi.

Bình ác quy khô, nút bấm ác quy thì tháo ra rồi vứt vào rác gây hại. Trường hợp không thể tháo pin, v.v..., vui lòng liên hệ với Clean Center.

Điện thoại di động, sau khi xóa hết dữ liệu rồi vứt đi.

Trong các loại đồ kim loại như nồi, đồ điện mà có tay cầm thì cố gắng tháo ra rồi mới vứt.

Đồ mà không cho được vào túi thì sẽ là rác thô. (mất phí)

10. Cách vứt bỏ các loại rác độc hại



Các loại rác độc hại

Tương ứng với những mục sau (1) (2) (3) là các loại "rác độc hại". Những loại rác này được xử lý theo những trình tự riêng biệt như sau. Không được gộp chung các loại rác ở mục (1) (2) (3) này lại với nhau. Vì qui trình xử lý cho mỗi loại là hoàn toàn khác nhau.

(1) Bóng đèn huỳnh quang

Vào ngày thu gom rác thải nhựa, vui lòng phân loại riêng bóng đèn huỳnh quang với rác thải nhựa (không cho vào túi thu gom rác quy định của thành phố Hino), hãy cho bóng đèn vào hộp, v.v... để không bị vỡ, sau đó đặt bên cạnh rác thải nhựa.

* Cho bóng đèn sợi đốt và bóng đèn LED vào túi dành cho rác không cháy rồi vứt.

(2) Pin khô, pin cúc áo, nhiệt kế, bật lửa, bình xịt, bình gas mini

Vào ngày thu gom rác thải nhựa, vui lòng phân loại riêng pin khô, nhiệt kế (nhiệt kế thủy ngân hoặc nhiệt kế điện tử không thể tháo pin cúc áo), bật lửa, bình xịt, bình gas mini với rác thải nhựa (không cho vào túi thu gom rác quy định của thành phố Hino), hãy cho các vật dụng trên vào túi trong suốt (túi nylon hoặc túi không theo quy định túi thu gom rác của thành phố Hino có 10 túi trong 1 bộ, v.v...) và đặt bên cạnh rác thải nhựa.

* Hãy sử dụng hết nhiên liệu trong bật lửa, bình xịt, bình gas mini trước khi vứt.

* Vui lòng liên hệ với Clean Center để được hướng dẫn cách loại bỏ nhiên liệu còn sót lại trong bật lửa hay bình xịt.

(3) Tất cả các loại băng dính

Vào ngày thu gom rác thải nhựa, vui lòng phân loại riêng băng video, băng cassette, băng mực của máy in và máy FAX, v.v... với rác không cháy (không cho vào túi thu gom rác quy định của thành phố Hino), hãy cho các vật dụng trên vào túi trong suốt và đặt bên cạnh rác thải nhựa.

* Số lượng có thể vứt trong 1 lần tương đương với một túi thu gom rác cỡ nhỏ theo quy định của thành phố (10 lít) (băng video tối đa 10 băng, băng cassette tối đa 40 băng).

11. Cách loại rác quá khổ

Đầu tiên gọi điện thoại để đăng ký đến trung tâm thu gom rác, sau đó trung tâm sẽ cử xe rác đến nhà bạn.

Phí thu gom sẽ được xác định tùy vào loại rác. Để thanh toán, hãy mua nhãn dán dành cho rác quá khổ tại nơi gần nhà bạn nhất (có một danh sách những địa điểm bán nhãn dán được in trên mặt sau của lịch thu gom rác) và dán nhãn đó vào rác quá khổ của bạn

Để biết thêm chi tiết về chi phí thu gom các loại rác quá khổ, vui lòng tham khảo trong lịch thu gom rác.

● Để đăng ký cho rác quá khổ hãy gọi số dt **042-581-4331** (Hino Kankyo-Hozen, và đăng ký bằng tiếng Nhật)

● CÁCH ĐĂNG KÝ

Từ thứ hai đến thứ sáu (trừ thứ bảy, chủ nhật, ngày nghỉ lễ cuối năm và đầu năm)

- Hãy liên lạc trong khoảng từ 8 giờ sáng đến 4 giờ 30 chiều
- Hãy cho trung tâm biết các loại rác và số lượng của từng loại bạn muốn đăng ký
- Chúng tôi sẽ thông báo cho bạn thời gian đến lấy rác và cần mua nhãn dán rác quá khổ bao nhiêu.

(ví dụ về cách đăng ký qua điện thoại) “tôi muốn vứt bỏ một chiếc xe đạp”

= [Jitensha wo ichidai dashitainodesuga]

12. Những đồ vật mà thành phố không thể thu gom hay giải quyết

Với những đồ vật dưới đây, hãy liên hệ với những người chuyên nghiệp (có thể là một cửa hàng bán sỉ) hoặc một công ty xử lý rác thải.

- Ô tô và phụ tùng linh kiện, lốp xe (kể cả bánh xe), ắc quy ô tô và xe máy, ắc quy dùng cho máy móc
- Xe mô tô, xe đạp có gắn động cơ
- Bình gas cao áp, bình gas (trừ hộp gas dùng nấu ăn), bình chữa cháy
- Bê tông, đá, đất, cát, gạch, phế liệu xây dựng, bồn tắm, hệ thống nhà bếp
- Dược phẩm hóa học như dược phẩm (bao gồm cả thuốc liều mạnh), hóa chất nông nghiệp, xăng, dầu hỏa, sơn, chất pha loãng sơn, v.v...
- Máy móc và thiết bị nông nghiệp, vợt, chày, khúc gỗ tròn hoặc thân cây có đường kính từ 20cm trở lên, v.v...
- 4 hạng mục thiết bị điện trong nhà (TV, điều hòa, máy giặt/máy sấy quần áo, tủ lạnh/tủ đông)
- Chất thải y tế, đàn piano (không bao gồm đàn piano điện tử), kết sắt chống cháy, v.v...

12-1. Cách xử lý các thiết bị điện trong nhà (tivi, điều hòa, máy giặt, tủ lạnh)

Thành phố không thu gom máy điều hòa, TV, tủ lạnh/đông lạnh, máy giặt/máy sấy quần áo, hãy nhờ cửa hàng mà bạn đã mua chúng hoặc cửa hàng mà bạn dự định sẽ mua thiết bị mới thu gom chúng. Nếu không được, hãy nhờ đến các đại lý thu gom.

Ngoài phí thu gom và vận chuyển sẽ mất thêm phí tái chế. Ngoài ra, phí thu gom và vận chuyển sẽ khác nhau ở tùy từng đại lý, vui lòng hãy hỏi kỹ phí trước khi sử dụng.

Nếu có thể tự vận chuyển, bạn cũng có thể trực tiếp mang đến điểm tiếp nhận rác. Vui lòng liên hệ với Trung tâm phiếu tái chế đồ điện gia dụng để biết thêm chi tiết.

Vui lòng liên hệ đến [Trung tâm phiếu tái chế đồ gia dụng] (Điện thoại 0120-319-640) để biết thêm chi tiết.

12-2. Cách xử lý các máy tính cá nhân

Máy vi tính (máy vi tính để bàn, laptop, màn hình CRT (loại ống tia âm cực), màn hình tinh thể lỏng) sẽ bắt đầu được thu gom như các thiết bị đồ điện gia dụng cỡ nhỏ bằng kim loại.

Thành phố không có trách nhiệm với các dữ liệu lưu trong thiết bị, đó là trách nhiệm của người vứt rác, hãy xóa hết dữ liệu trước khi vứt bỏ thiết bị

Với các máy tính không thể xóa được dữ liệu, hãy liên hệ với nhà sản xuất thiết bị (người có trách nhiệm thu gom và tái chế). Trước khi liên hệ, hãy xem qua hướng dẫn thực hiện trên trang web của nhà sản xuất

Với các máy tính tự chế, hãy liên hệ với pasokon 3R Suishinkyougikai qua số điện thoại 03-5282-7685

12-3. Cách xử lý các loại xe mô tô

(bao gồm các loại xe đạp có gắn động cơ, dưới 50cc)

Thành phố không thu gom và xử lý mô tô, xe đạp có gắn động cơ (dưới 50cc).

Hãy liên hệ với đại lý có trách nhiệm xử lý xe 2 bánh, hoặc trung tâm tái chế moto qua số điện thoại 050-3000-0727

Phải tốn phí tái chế, thu gom và vận chuyển

13. Cách xử lý cành cây cắt tỉa

Vui lòng vứt bỏ các cành cây cắt tỉa ra khỏi nhà vào ngày rác cháy được. Độ lớn của 1 cành cây tối đa 5cm, chiều dài tối đa 50cm và độ lớn của một bó tối đa 30cm, có thể vứt bỏ tối đa 2 bó (miễn phí) 1 lần.

Hãy vứt bỏ cành cây cắt tỉa bên cạnh túi rác cháy được (túi thu gom theo chỉ định màu xanh lá cây).

Cho cỏ, hoa cắm tú cầu, dây leo, lá rụng, v.v... thì cho vào túi rác cháy được (túi thu gom theo chỉ định màu xanh lá cây) và vứt ra vào ngày thu gom chỉ định trong khu vực đó. Vì chúng không phải cành cây cắt tỉa nên sẽ không được thu gom nếu không phải là túi rác cháy được (túi thu gom theo chỉ định màu xanh lá cây).

Cành cây cắt tỉa có thể tự mình mang vào cơ sở thu gom từ 1 giờ 30 chiều đến 3 giờ 30 phút chiều thứ Bảy của tuần thứ 3 hàng tháng.

Có thể tự mình mang cành cây cắt tỉa đến Trung tâm Làm sạch Thành phố Hino (1-210-2 Ishida, thành phố Hino) để xử lý.

○ Những thứ có thể mang vào cơ sở thu gom

- Cành cây cắt tỉa (đường kính một cành trong tối đa 5cm, chiều dài tối đa 100cm, kích thước một bó có đường kính tối đa 30cm) và phải dưới 10 bó, trường hợp quá 10 bó thì vui lòng liên hệ đến Bộ phận Thúc đẩy Không rác thải (042-581-0444) trước đó.
- Cành cây nhỏ và lá rụng thì hãy cho vào túi. Vui lòng liên hệ trước trong trường hợp vượt quá 10 túi.
- Không được mang cỏ, hoa cắm tú cầu và dây leo vào cơ sở thu gom.

Các phân loại và xử lý rác thải (phiên bản tiếng Việt)

Bản tháng 4 năm 2022

Phát hành : thành phố Hino

〒191-0021 Tokyo, thành phố Hino, Ishida 1-chome 210 - 2

☎042-581-0444 FAX042-586-6606

ごみ・資源物の分け方と出し方(ベトナム語版)

令和4年4月版

発行: 日野市

編集: 日野市環境共生部クリーンセンターごみゼロ推進課

〒191-0021 東京都日野市石田一丁目 210 - 2

TEL: 042-581-0444 FAX: 042-586-6606